

Le tweet de la Grisette

Le 29 août dernier, la piste du Cirque d'Hiver fut le théâtre d'honneurs funèbres. Drôle d'endroit pour une telle cérémonie, lui qui résonne d'habitude des rires et applaudissements ? Mais c'est une dame d'exception qui était honorée, morte à 107 ans : la doyenne de la famille Bouglione, propriétaire des lieux depuis octobre 1934.



Nous ne verrons plus Rosa Bouglione assister aux représentations, toujours à la même place, fidèle à une vie et une dynastie vouées au cirque. Oui, quel destin incroyable que celui de cette enfant de la balle ! Fille d'un dompteur belge, Rosalie Van Been débuta à 14 ans avec un numéro de danse serpentine, à l'instar de Loïe Fuller, mais donné... au milieu de la cage aux fauves : d'emblée une femme de courage et de tempérament, comme je les aime. À 18 ans, elle épousa un jeune dompteur, Joseph Bouglione, la cérémonie eut lieu dans la cage aux fauves ! Brrr... j'en frémis encore en revoyant la photo du mariage à la une du Petit Journal...

Que de souvenirs emporte Rosa Bouglione ! Comme les galas de l'Union des artistes, La Piste aux Étoiles, le tournage de Trapèze avec le sublime Burt Lancaster, les combats de catch, les meetings politiques...

Et quatre générations de descendants, artistes dans l'âme eux aussi. Mon cœur de Grisette est tout chaviré et je dédie à Rosa Bouglione une brassée des fleurs qui débordent de ma robe.

Toujours plus d'Art...

Notre quartier s'enrichit d'une nouvelle galerie d'art* qui ouvrira ses portes le 18 octobre avec une exposition présentant trois artistes contemporains ayant déjà exposé dans des lieux prestigieux. Il s'agit de Alighiero e Boetti (italien), Frédéric Bruly Bouabré (natif de Côte d'Ivoire, décédé en 2014), Marcel Miracle (franco-suisse né à Madagascar). Cette ouverture dans un espace de grande ampleur confirme le renforcement de la présence d'institutions artistiques dans notre secteur, et l'orientation nouvelle de celles-ci vers l'Art Contemporain Africain ne peut que nous réjouir.

A. R. *MAGNIN-A www.magnin-a.com 107 Bd Richard Lenoir 75011 Paris. Tél : 01 43 38 13 00 - 09 51 46 15 92

L'appel à projets pour l'aménagement de l'ancien garage Renault de la rue Amelot (voir notre n° 34, p. 2) a abouti. Un projet a été choisi avant l'été, nommé « Le passage partagé », fruit d'un regroupement de plusieurs partenaires (cf. www.lepenhuel.net/news). Nous détaillerons ce projet social, végétal, environnemental dans un prochain numéro.



Jardin Truillot : l'inauguration !

On attendait ce jour depuis des années. Anne Hidalgo, maire de Paris, et François Vauglin, maire du 11^e, viennent d'inaugurer ce nouvel espace vert devant des enfants enchantés, des riverains intéressés mais parfois soucieux, des promeneurs de passage, et sous l'œil amusé de notre doyenne Suzanne Duchiron qui, pour sa part, va fêter ses 104 ans (cf. N° 24). Certes, les riverains se déclarent enchantés de ce jardin aux multiples usages et plantations, ouvrant un passage direct entre les bds Richard-Lenoir et Voltaire ainsi qu'une totale perspective sur l'église Saint Ambroise. Toutefois, ils déplorent aussi les nuisances nocturnes qui troublent leur sommeil et souhaitent vivement que les contacts repris avec la Mairie y remédient rapidement.



Conception et rédaction : Louis Aumont, Marc Claramunt, Monique Duda, Gilles Gony, Michel Roure, Alain Rozenkier, Annie Triniac, Michel Zug

Imprimerie : APAG 10 cité d'Angoulême 75011

On vous signale...



Une Vie, Simone Veil, 2007, rééd. Librairie générale française, Le Livre de Poche, 2009

Nous avons tous en mémoire l'émouvante cérémonie du 1^{er} juillet célébrant l'entrée de Simone Veil et de son mari au Panthéon, qui rendait particulièrement hommage à trois de ses combats énergiques : celui pour les droits des femmes, marqué par la loi autorisant l'interruption volontaire de grossesse, promulguée en 1975 ; celui pour l'Europe, dont elle a présidé le Parlement, de 1979 à 1982 ; celui pour la mémoire de la déportation, dont elle était rescapée.

Dans son livre, Simone Veil narre sa vie de façon simple, touchante, directe et parfois tranchante, en déroulant sous nos yeux la petite et la grande histoire sur trois quarts de siècle. Sa propre vie connut les extrêmes : enfance heureuse dans une famille française juive, patriote et laïque ; déportation à 16 ans, en avril 1944, à Auschwitz-Birkenau, avec sa mère et une sœur, où une rencontre improbable les fait échapper à une mort certaine ; mort de sa mère juste avant la libération du camp de Bergen-Belsen par les Britanniques, en avril 1945. Libérée, elle revient lentement à la vie, se marie, met au jour trois fils en faisant des études de droit. Plus tard, elle insiste auprès de son mari pour reprendre des études, à la suite desquelles elle connaît une carrière fulgurante qui atteste de ce que la vie peut, ô combien, parfois dépasser la fiction.

Je vous incite à lire son livre dense et passionnant, témoignage d'une vie qui fut remplie comme peu le sont.

Prochaine plénière Conseil de Quartier République-Saint Ambroise jeudi 18 octobre 2018 à 19 h école Pihet 1, rue Pihet



contact : Cyril PILLET & Vincent CLAIRON Tél : 01 53 27 12 80 & 01 53 27 11 05 cyril.pillet@paris.fr & vincent.clairon@paris.fr

GRATUIT

Voltaire Lenoir n° 36 automne 2018

ISSN 2268-7653



Edito

« DEUX ETOILES » AUSSI POUR LA SOLIDARITE

Le comble pour un SDF ne serait-il pas d'être logé dans un garage ? Nous discernons une première étoile à l'association AMLI qui, depuis juin, gère un CHU (Centre d'hébergement d'urgence) dans les anciens locaux du garage Peugeot de l'avenue Parmentier, qui ont été réaménagés pour environ 18 mois, afin d'accueillir notamment des femmes, qu'elles soient seules ou avec des enfants (voir page 2).

Notre deuxième étoile est pour l'ESAT qui vient d'ouvrir, impasse Truillot, un restaurant : « Les petits plats de Maurice », qui emploie ses propres personnes handicapées ayant suivi une formation (voir ci-contre).

Enfin, pour nous détendre, le jardin Truillot est ouvert depuis la mi-juillet, mois où la France a obtenu sa deuxième étoile comme championne du Monde de football : youpi !

Louis Aumont

Bienvenue à Madame CHERY qui prend la direction de l'école élémentaire d'application Saint-Sébastien à la suite de Monsieur FEY qui a pris sa retraite



Cuisiner, servir, partager, apprendre, créer du lien social : voilà un nouvel ancrage de l'Esat dans notre quartier que sa directrice, Isabelle Pollet-Rouyer, évoque pour nous.

VOLTAIRE LENOIR : Pouvez-vous nous rappeler vos objectifs ?

Isabelle Pollet-Rouyer : L'objectif prioritaire de l'Esat est d'accompagner via un projet personnalisé chacune des 94 personnes handicapées, physiques ou psychiques, que nous accueillons, afin d'assurer leur insertion sociale et professionnelle (voir le numéro 27 du Journal, paru à l'automne 2017). Pour cela, nous avons pensé et créé un lieu de vie, d'apprentissage, de travail et de rencontres qui, dès le 1^{er} octobre, ouvrira un nouvel espace de restauration à l'intention de notre personnel mais aussi des riverains et entreprises locales, afin de renforcer nos liens avec le public et, de la sorte, favoriser cette insertion. Ce projet s'inscrit dans la continuité du magasin « Les Petits vélos de Maurice » situé 81 bd Richard Lenoir, et de nos activités de routage, bureautique et conditionnement.

V. L. : Selon quelles modalités ?

I. P.-R. : Du lundi au vendredi, de 12 à 14h, dans cet espace de 78 places, nous servirons des repas

préparés le jour même avec des produits locaux, de saison, certains issus de l'agriculture biologique et selon des formules de plat du jour ou de bol. Ensuite de 14 à 17 h, cet espace sera un lieu de rencontres, de jeux, de travail, de lecture (prêt de livres), autour d'un café, thé, d'une boisson bio, d'une pâtisserie maison qui seront proposés pour petits et grands (de 0 à 99 ans...) et pour des groupes associatifs. Nous aurons également un point de vente « à emporter » pour les personnes voulant profiter du jardin ou désireuses de manger sur leur lieu de travail.

V. L. : Qui assurera les tâches correspondantes ?

I. P.-R. : Pour cela, une dizaine de personnes accueillies ont suivi une formation d'agent polyvalent de restauration ». Chacune occupera des fonctions correspondant à ses propres compétences (cuisine, hygiène, salle, approvisionnement, service) et sera encadrée par trois personnes dont le chef gérant.

V. L. : Votre accès direct au Jardin Truillot représente-t-il un atout ?

I. P.-R. : Nous le souhaitons vivement car notre restaurant disposera d'une devanture ouverte sur le jardin, tout en étant protégé et au calme.

V. L. : Auriez-vous un vœu à exprimer, via notre journal ?

I. P.-R. : Oui !, Faites savoir que nous mettons en place un nouveau lieu de valeurs et de saveurs à découvrir dès octobre ! Si vous souhaitez manger sain, et découvrir un lieu de vie agréable et convivial, venez nous rendre visite !

Propos recueillis par Annie Triniac



*17 impasse Truillot 75011 PARIS Tél.: 01 43 14 85 60 www.lespetitsplatsdemaurice.fr